



Vènèr däg Dicèmbre: Nisun e sà quant bèin che fà e bèin ch'us fà!

Vènèr däg Dicèmbre
(Venerdì 12 Dicembre)

Strèda mèstra o santér un importa,bàsta dè sèmpra e mej ad sè!
(Strada maestra o sentiero non importa,basta dare sempre il meglio di sè!.)...

Nisun e sà quant bèin che fà e bèin ch'us fà!
(Nessuno sa quanto bene fa il bene che si fa!.)

Ui è un sól che spaca la tèsta mi brèch.
(C'è un sole che spacca la testa agli asini.)

Me a sò cuntrèri mi rapòrt d'àmór prèima de marimoni perchè i fà arvè in ritèrd ma la cerimonia!
(Sono contrario ai rapporti d'amore prima del matrimonio perchè si arriva in ritardo alla cerimonia!.)

E da ad péz g ènca al pólsi!
(Danno di pizzico anche le pulci!.Il vecchio detto invita a non sottovalutare le piccole cose.)

A só arvàt che al gambi l'im fasèva"giacomo,Giacomo"
(Sono arrivato che le gambe mi facevano"Giacomo,Giacomo"Questo vecchio detto sembra abbia origine dal famoso e lungo Pellegrinaggio a Santiago di Copustela(Spagna).I pellegrini,quando arrivavano sulla

tomba di San Giacomo(apostolo di Gesù Cristo), stanchissimi e con le gambe tremolanti tanto da chiedere l'aiuto del santo dicendo"Giacomo,Giacomo".)

E tãca sèmpra ma nún andè fra i spèin!.

(Tocca sempre a noi andare fra gli spini!.Era un lamento dei lavoratori costretti a lavori duri e mal pagati.)

Bòna zurnèda ma tót!

(Buona giornata a tutti!.)

Sa vól di la parola"BUSTÉZ"?

Renato Fattori

[Read More](#)
